



هفته فرهنگی ژاپن

日本文化週間

Japan Cultural Week

۱۴ آذرماه ۱۳۹۷
www.ir.emb-japan.go.jp

جدول زمانبندی هفته فرهنگی سال ۲۰۱۸

محل برگزاری: کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان

گشایش برای عموم

تاریخ	زمان	رویداد
۵ آذرماه	۱۸:۳۰	کنسرت شامیسن (سه تار ژاپنی) و وادایکو (طبل ژاپنی)
۵ الی ۱۰ آذرماه	۱۰:۰۰-۱۶:۰۰	نمایشگاه عکس، قطعات منتخب و چاپ شده از آثار هنر سنتی ژاپنی
۹ آذر	۱۰:۰۰-۱۵:۰۰	روز فرهنگ ژاپن «روز فستیوال»
		۱۱:۰۰ نمایش گل آرایی
		۱۳:۰۰ نمایش انیمیشن ژاپنی
		۱۰:۰۰ اوریکامی، زبان ژاپنی، خوشنویسی ژاپنی و غیره

محل برگزاری: دانشگاه شیراز

۱۲ آذر	بعد از ظهر	سخنرانی و اجرای هنر گل آرایی
		سخنرانی در خصوص فرهنگ ژاپن و روابط دیپلماتیک بین ژاپن و ایران
۱۳ آذر	قبل از ظهر	کارگاه گل آرایی



هفته فرهنگی ژاپن

به «هفته فرهنگی ژاپن» که توسط سفارت ژاپن در ایران تقدیم می‌گردد، خوش آمدید! «هفته فرهنگی ژاپن» سالیانه در تهران برگزار می‌گردد، و امسال ششمین سال متوالی برگزاری این رویداد است. امسال در خرداد و بهار هفته فرهنگی در کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، کنسرت شامیسن، ساز سنتی ژاپنی که شبیه سه تار ایرانی است و ساز وادایکو، تنبک ژاپنی برگزار می‌شود. همچنین در طی هفته فرهنگی با رویدادهای فراوان، شما می‌توانید اوریکامی و عروسک‌های سنتی ژاپنی را نیز ببینید و حتی هاپی (لباس بالاپوش سنتی ژاپنی)، را امتحان کنید. ما صمیمانه به شما برای حضور و کسب تجربه فرهنگ ژاپنی خوش آمد می‌گوییم.

در اجرای ایکه‌بانا شما می‌توانید از هنر هماهنگی گل آرایشی ژاپنی که کاملاً با سبک هنر گل آرایشی ایرانی متفاوت است لذت ببرید. همچنین فیلم انیمیشن ژاپنی نیز اکران خواهد شد.

علاوه بر این نمایش و کارگاه ایکه‌بانا در دانشگاه شیراز برگزار خواهد شد. سال آینده نودمین سالگرد گشایش نمایندگی ژاپن در تهران در تاریخ ۱۰ مرداد ۱۳۰۸ و آغاز روابط دیپلماتیک بین ژاپن - ایران خواهد بود. به همین مناسبت، انتظار می‌رود در این سال روابط ژاپن - ایران بیش از پیش تقویت شود. سفارت ژاپن صمیمانه امیدوار است که ایرانیان زیادی بتوانند طی هفته فرهنگی ژاپن با رویدادهای مختلفی که در تهران و شیراز اجرا خواهد شد، از ماهیت فرهنگ ژاپن لذت ببرند. این فرصت کمیاب و ارزشمند را مغتنم شمرده و از شما دعوت می‌کنیم تشریف آورده و از فرهنگ ژاپن لذت ببرید.

درباره خانم میدوری یامادا

خانم میدوری یامادا مدرسه سبک ایکه‌نوبو از ایکه‌بانا را که بزرگترین و قدیمی‌ترین رشته از هنر اصیل گل آرایشی ژاپنی می‌باشد را در روسیه و کشورهای مستقل مشترک‌المنافع در سال ۱۹۹۲ بنیانگذاری نموده و در حال حاضر همچنان ایشان مدرسه ایکه‌نوبو را در این کشورها مدیریت می‌نمایند. بیش از ۲۰ سال است که ایشان نه تنها در زمینه پیشرفت و اشاعه ایکه‌بانا، بلکه در اشاعه طیف‌های مختلف از هنر ژاپنی مانند مراسم چای و خوشنویسی ژاپنی در کشورهای مختلف خارجی از جمله روسیه، کشورهای مستقل مشترک‌المنافع، امارات متحده عربی و فرانسه فعال می‌باشند. در سال ۲۰۰۸ ایشان مفتخر به دریافت جایزه خورشید تابان، انوار زرین و سیمین در ژاپن شدند.



آقای هیبیکو ایچیکاوا (نوازنده تسوگارو - شامیسن)

آقای هیبیکو ایچیکاوا نواختن ساز شامیسن (ساز سنتی ژاپنی دارای سه عدد تار) را زمانی که ۲۰ ساله بودند آغاز کردند. سپس ایشان تصمیم گرفتند تسوگارو - شامیسن که نوعی شامیسن شناخته شده از ناحیه آئوموری از منطقه توهوکو ژاپن می‌باشد را بنوازند. ایشان در سن ۲۱ سالگی به گروه تسوگارو - شامیسن موسوم به "میکو-کای" پیوستند. پس از اجرایی در لهستان در سال ۲۰۰۷، شروع به اجرای ساز در خارج از کشور و معرفی این ساز کردند. آقای ایچیکاوا هم اکنون در انگلستان زندگی می‌کنند و در سراسر اروپا ساز می‌نوازند.



شامیسن و تنبک ژاپنی (وادایکو)

شامیسن یک ساز موسیقی سنتی با سه عدد تار می‌باشد. این ساز موسیقی در غرب آسیا در کشورهایی چون ایران استفاده می‌شد. شکل ظاهری شامیسن شباهت‌هایی با "سه تار" ایرانی دارد. هرچند به خاطر آنکه شامیسن با مضرب نواخته می‌شود، صدایی رساتر و بلندتر از سه تار ایرانی ایجاد می‌کند. طبل ژاپنی، یک ساز کوبه‌ای همانند سایر طبل‌ها در دیگر کشورها است و "وادایکو" نامیده می‌شود. در ژاپن وادایکو توسط دسته چوبی مخصوص نواخته می‌شود، در حالی که "تنبک" ایرانی "توسط یک یا چند انگشت و یا کوبیدن کف دست به سطح ساز نواخته می‌گردد. از آنجایی که وادایکو با چوبک طبل نواخته می‌شود شما صدایی رساتر احساس می‌نمایید.

ایکه‌بانا

با داشتن چهار فصل متمایز با گل‌هایی که به طور متناوب شکوفه می‌کنند و چشم اندازی از بستر سبز، مردم ژاپن همیشه حضور گل را نزدیک قلب خود احساس می‌کردند. به شکل سنتی در ژاپن گل‌ها به صورت عرفانی وقف خدایان می‌شد. با این حال گفته می‌شود راهب بودایی قرن ۱۵، سِنکی ایکه‌نوبو، هنر گل را در بستری جدید نمود و ایکه‌بانای مدرن و امروزی ژاپن را پایه‌گذاری نمود. ایکه‌بانا قلمرو بهشت، زمین و انسان‌ها را با استفاده از گلهای و گیاهان ترسیم نموده و زیبایی آنها و قدرت ابزیدی را به نمایش می‌گذارد.



همچنین در ایران نیز هنر گل آرایشی به صورت گسترده ستوده می‌شود و ما امیدواریم که شما از تفاوت‌هایی که بین گلهای و گیاهان و همچنین چیدمان گلهای در ژاپن و ایران وجود دارد لذت ببرید.

شودو

شبیه به خوشنویسی سنتی ایرانی، فرهنگی در ژاپن وجود دارد که در آن عمل نوشتن تبدیل به هنر خوشنویسی می‌شود. هنر خوشنویسی ژاپنی شودو، ریشه در چین دارد ولی به دلیل تفاوت در حروف ژاپنی و چینی مستقلاً توسعه یافته است. در طی هفته فرهنگی ژاپن، ما نام شما را با حروف ژاپنی کانجی و کاتاکانا خواهیم نوشت. غرفه شودو در ۹ آذر ۱۳۹۷ افتتاح خواهد شد.



اوریکامی

اوریکامی یک هنر کاغذی سنتی ژاپنی است که در آن شکل‌های مختلفی مانند حیوانات و گیاهان به وسیله یک برگ کاغذ ساخته می‌شود. در زبان ژاپنی "اوری" به معنی تا کردن و "کامی" به معنی کاغذ می‌باشد. اوریکامی در حال حاضر در سرتاسر دنیا از جمله ایران گسترش پیدا کرده است. در حال حاضر چند موسسه مربوط به اوریکامی در ایران وجود دارد.

بخش نمایشگاه

امسال در جشن نودمین سالگرد برقراری روابط دیپلماتیک ایران و ژاپن، ما در بخش نمایشگاه هفته فرهنگی ژاپن پنل نمایشگاهی مخصوصی جهت معرفی و نمایش تاریخ روابط بین ایران و ژاپن آماده نموده‌ایم. به مناسبت این سالگرد لطفاً از نمایشگاه مقایسه ژاپن مدرن و ژاپن سال ۱۸۸۰ میلادی، یعنی زمانی که به عنوان یک ملت متروقی اولین هیئت خود را روانه ایران کرد، لذت ببرید. همچنین در این نمایشگاه شما می‌توانید از چاپ‌های اوکی یونه با شهرت جهانی از ژاپن پیش از مدرنیته را از طریق مشاهده کپی‌هایی از فوگاکو سانجوروی (۳۶ منظره از کوه فوجی) که توسط کاتسوشیکا هوکوسای ترسیم شده‌است، لذت ببرید. لطفاً از مجموعه نفیس دنیای اوکی یونه که گفته می‌شود تحت تأثیر نفوذ امپرسیونیسم فرانسه در قرن ۱۹ بوده است، دیدن فرمایید. فرصت را مغتنم شمارید و در این بخش از نمایشگاه از اسباب بازی‌های سنتی ژاپنی و همچنین ویدئو کلیپ‌های معرفی فرهنگ ژاپنی لذت ببرید.